

Clapet de non-retour à déverrouillage hydraulique

RF 21553/08.05
remplace 02.03

1/4

type Z2Scalibre 10
série 3X
pression de service maximale : 315 bar
débit maximal : 120 l/min

K4258/1

Table des matières

titre	page
Caractéristiques spécifiques	1
Codification	2
Versions préférentielles	2
Symboles	2
Fonctionnement, coupe, exemple de circuit	3
Caractéristiques techniques	3
Courbes caractéristiques	4
Cotes d'encombrement	4

Caractéristiques spécifiques

- valve en plaque sandwich
- configuration des orifices selon ISO 4401-05-04-0-94
- pour verrouillage étanche de un ou deux orifices de récepteur, au choix
- pour utilisation en empilages
- 4 pressions d'ouverture, au choix
- documentation complémentaire :
plaques sandwich cal. 10 RF 48052

Informations relatives aux pièces de rechange disponibles :
www.boschrexroth.com/spc

Codification



clapet de non-retour en plaque sandwich	
calibre 10	= 10
verrouillage étanche	
dans conduits A et B	= -
dans conduit A	= A
dans conduit B	= B
pression d'ouverture	
1,5 bar	= 1
3 bar	= 2
6 bar	= 3
10 bar	= 4

autres indications en clair	
sans dés. =	matériau de joint
V =	joints NBR
	joints FKM
	⚠ Attention !
	Contrôler la compatibilité avec le fluide utilisé.
3X =	série 30 à 39
(30 à 39 : cotes de montage et de raccordement identiques)	

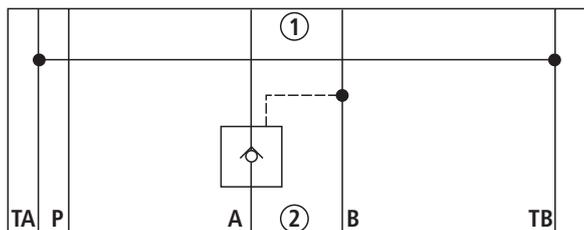
Versions préférentielles

type	référence
Z2S 10 -1-3X/	R900407394
Z2S 10 -2-3X/	R900421985
Z2S 10 A1-3X/	R900407424
Z2S 10 B1-3X/	R900407434

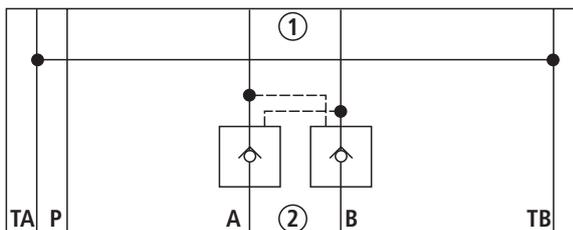
Pour autres versions préférentielles et appareils standards, se référer au tarif en vigueur.

Symboles (1) = côté appareil, (2) = côté plaque)

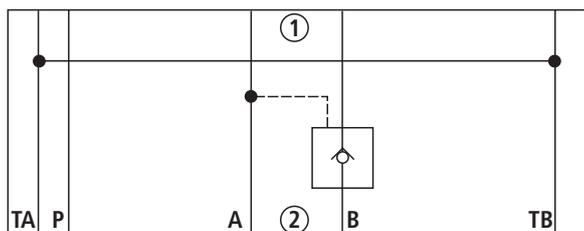
type Z2S 10 A...



type Z2S 10 -...



type Z2S 10 B...

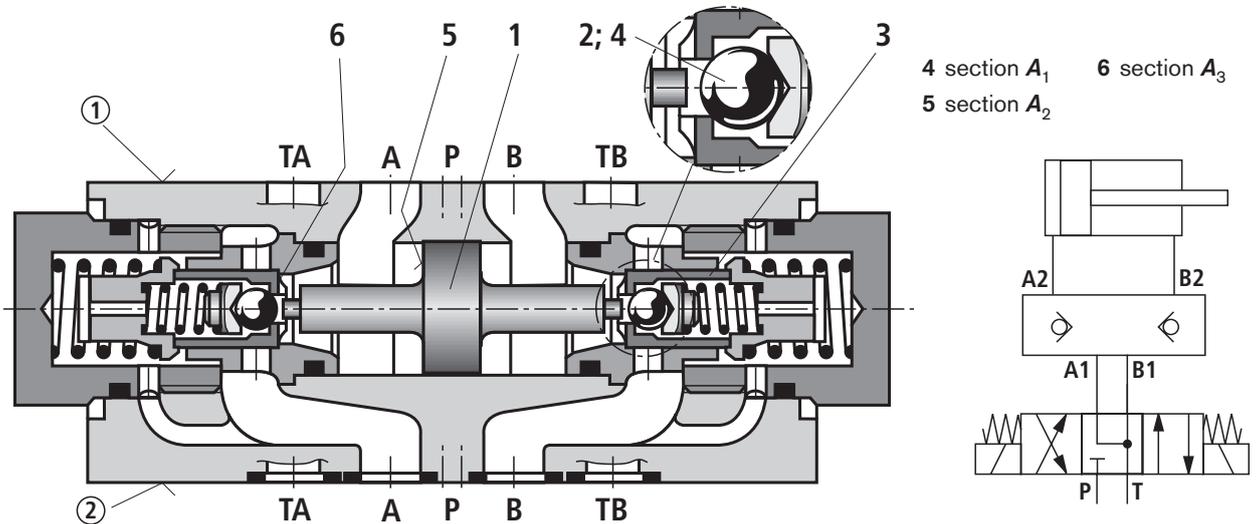


Fonctionnement, coupe, exemple de circuit

La valve d'arrêt de type Z2S est un clapet de non-retour à déverrouillage hydraulique en plaque sandwich, servant à assurer un verrouillage étanche de un ou deux orifices de récepteur, même pendant de longues périodes d'immobilisation. L'écoulement est libre de A1 vers A2 ou de B1 vers B2 et est verrouillé dans le sens opposé.

Un écoulement dans la valve de A1 vers A2 agit sur le tiroir (1) en le déplaçant vers la droite, ce qui a pour effet d'ouvrir la valve à siège sphérique (2) et ensuite le clapet (3).

Pour assurer une fermeture fiable des clapets, les orifices de récepteur du distributeur doivent être décomprimés en position neutre en direction du réservoir (voir exemple de circuit).



Caractéristiques techniques (En cas d'utilisation en dehors de ces caractéristiques, nous consulter.)

générales		
masse	kg	env. 3
position de montage		indifférente
plage de température ambiante	°C	- 30 à + 80 (joints NBR) - 20 à + 80 (joints FKM)
hydrauliques		
pression de service max.	bar	315
pression d'ouverture dans le sens libre		voir courbes caractéristiques page 4
débit max.	l/min	120
sens de l'écoulement		voir symboles page 2
fluide hydraulique		huile minérale (HL, HLP) selon DIN 51524 ¹⁾ ; fluides rapidement biodégradables selon VDMA 24568 (se référer également à RF 90221) ; HETG (huile de colza) ¹⁾ ; HEPG (polyglycols) ²⁾ ; HEES (esters synthétiques) ²⁾ ; autres fluides sur demande
plage de température du fluide hydraulique	°C	- 30 à + 80 (joints NBR) - 20 à + 80 (joints FKM)
plage de viscosité	mm ² /s	2,8 à 500
degré de pollution max. admissible du fluide hydraulique classe de pureté selon ISO 4406 (c)		classe 20/18/15 ³⁾
rapport des sections		$A_1/A_2 = 1/11,45$; $A_3/A_2 = 1/2,86$ (voir coupe ci-dessus)

¹⁾ pour joints NBR et FKM

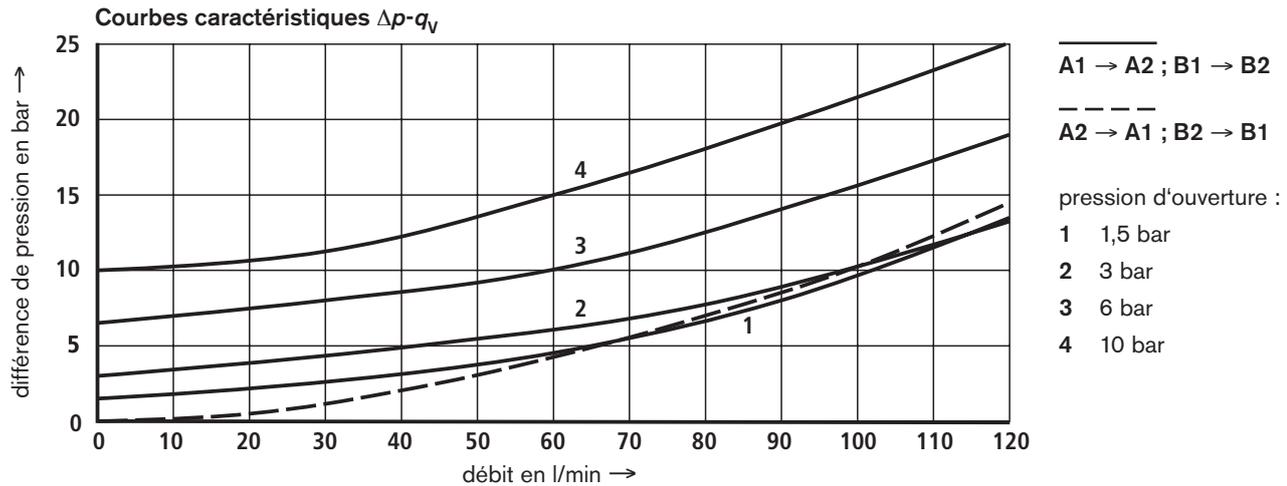
²⁾ uniquement pour joints FKM

³⁾ Les classes de pureté indiquées pour les composants doivent être respectées dans les systèmes hydrauliques.

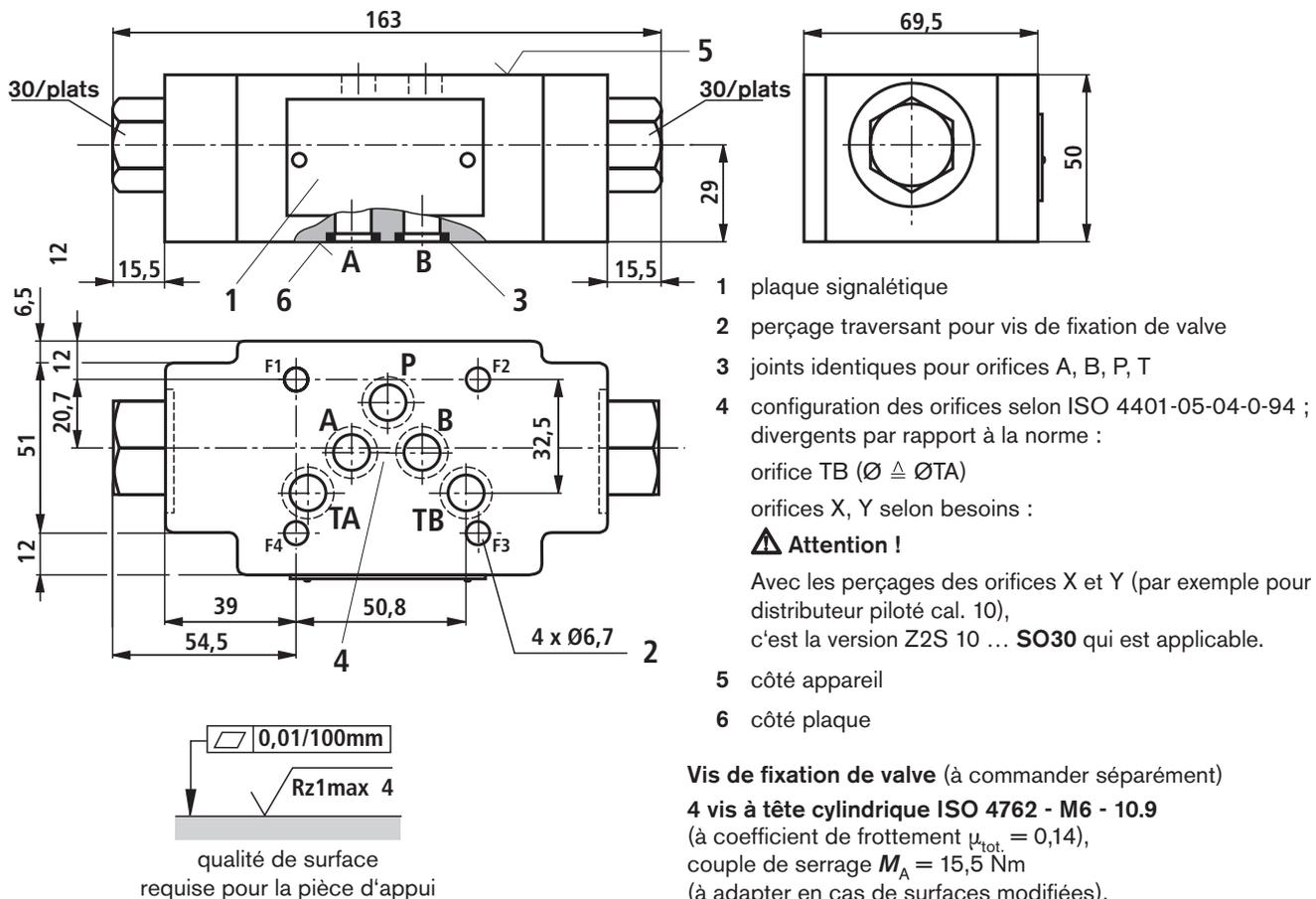
Une filtration efficace prévient les dérangements tout en améliorant la durée de vie des composants.

Pour la sélection des filtres, se référer aux notices RF 50070, RF 50076, RF 50081, RF 50086 et RF 50088.

Courbes caractéristiques (mesurées avec HLP46, $\vartheta_{\text{fluide}} = 40 \text{ }^\circ\text{C} \pm 5 \text{ }^\circ\text{C}$)



Cotes d'encombrement (cotes nominales en mm)



Bosch Rexroth AG
Hydraulics
Zum Eisengießer 1
97816 Lohr am Main, Germany
Telefon +49 (0) 93 52 / 18-0
Telefax +49 (0) 93 52 / 18-23 58
documentation@boschrexroth.de
www.boschrexroth.de

Bosch Rexroth S.A.S.
BP 101
91, boulevard Irène-Joliot-Curie
69634 Vénissieux, France
téléphone +33 (0) 78 78 52 52
télécopie +33 (0) 78 78 68 90
vx.marketing@boschrexroth.fr
www.boschrexroth.fr

© Tous droits réservés par Bosch Rexroth AG, y compris en cas de dépôt d'une demande de droit de propriété industrielle. Tout pouvoir de disposition, tel que droit de reproduction et de transfert, détenu par Bosch Rexroth.

Les indications données servent exclusivement à la description du produit. Il ne peut être déduit de nos indications aucune déclaration quant aux propriétés précises ou à l'adéquation du produit en vue d'une application précise. Ces indications ne dispensent pas l'utilisateur d'une vérification personnelle. Il convient de tenir compte du fait que nos produits sont soumis à un processus naturel d'usure et de vieillissement.

Clapet de non-retour à déverrouillage hydraulique

RF 21549/07.05
remplace 05.02

1/4

type Z2SRK

calibre 10
série 1X
pression de service maximale : 210 bar
débit maximal : 80 l/min

H5857

Table des matières

titre	page
Caractéristiques techniques	1
Codification	2
Fonctionnement, coupe, exemple de circuit, symbole	2
Caractéristiques techniques	3
Courbes caractéristiques	3
Cotes d'encombrement	4

Caractéristiques techniques

- valve en plaque sandwich
- configuration des orifices selon ISO 4401-05-04-0-94
- pour verrouillage étanche de deux orifices de récepteur

Informations relatives aux pièces de rechange :
www.boschrexroth.com/spc

Codification

Z2SRK 10-1-1X/V *

clapet de non-retour en plaque sandwich	
calibre 10	= 10
pression d'ouverture 1,5 bar	= 1
série 10 à 19 (10 à 19 : cotes de montage et de raccordement identiques)	= 1X

autres indications en clair
V = matériau de joint
 joints FKM
 (autres types de joints sur demande)
⚠ Attention !
 Contrôler la compatibilité avec le fluide utilisé.

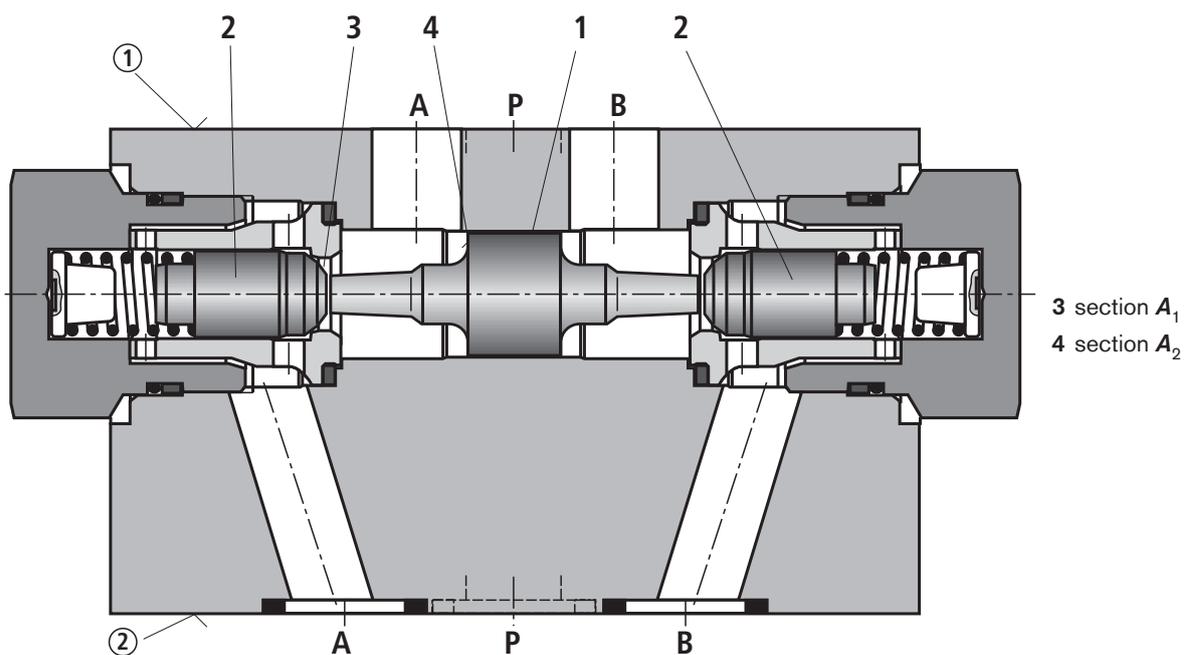
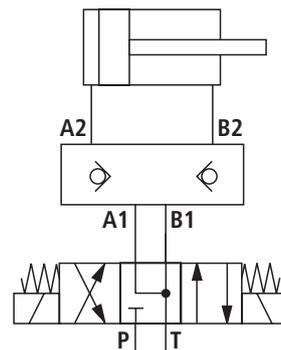
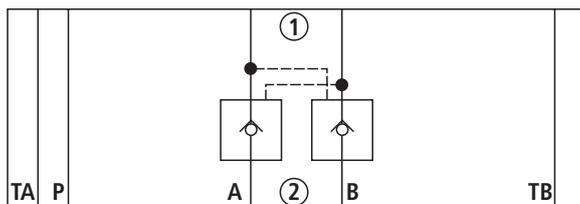
Fonctionnement, coupe, exemple de circuit, symbole (① = côté appareil, ② = côté plaque)

La valve d'arrêt de type Z2SRK est un clapet de non-retour à déverrouillage hydraulique en plaque sandwich, servant à assurer un verrouillage étanche de deux orifices de récepteur, même pendant de longues périodes d'immobilisation.

L'écoulement est libre de A1 vers A2 ou de B1 et B2 et est verrouillé dans le sens opposé.

Un écoulement dans la valve de A1 vers A2 ou de B1 vers B2 déplace le tiroir (1) vers la droite ou vers la gauche et soulève le clapet (2) de son siège, le fluide pouvant alors s'écouler de B2 vers B1 ou de A2 vers A1.

Pour assurer une fermeture fiable des clapets (2), les orifices de récepteur doivent être décomprimés en position neutre en direction du réservoir (voir exemple de circuit).



Caractéristiques techniques (En cas d'utilisation en dehors de ces caractéristiques, nous consulter.)**générales**

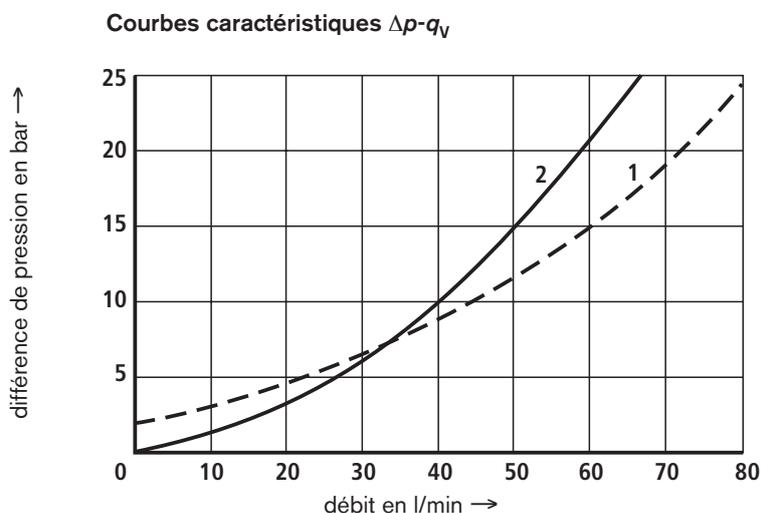
masse	kg	env. 3,2
position de montage		indifférente
plage de température ambiante	°C	- 20 à + 80

hydrauliques

pression de service max.	bar	210
pression d'ouverture dans le sens libre	bar	voir courbes caractéristiques ci-dessous
débit max.	l/min	80
sens de l'écoulement		voir symbole page 2
fluide hydraulique		huile minérale (HL, HLP) selon DIN 51524 ; fluides rapidement biodégradables selon VDMA 24568 (se référer également à RF 90221) ; HETG (huile de colza) ; HEPG (polyglycols) ; HEES (esters synthétiques) ; autres fluides sur demande
plage de température du fluide hydraulique	°C	- 20 à + 80
plage de viscosité	mm ² /s	2,8 à 500
degré de pollution max. admissible du fluide hydraulique classe de pureté selon ISO 4406 (c)		classe 20/18/15 ¹⁾
rapport des sections		$A_1/A_2 = 1/2,86$ (voir coupe page 2)

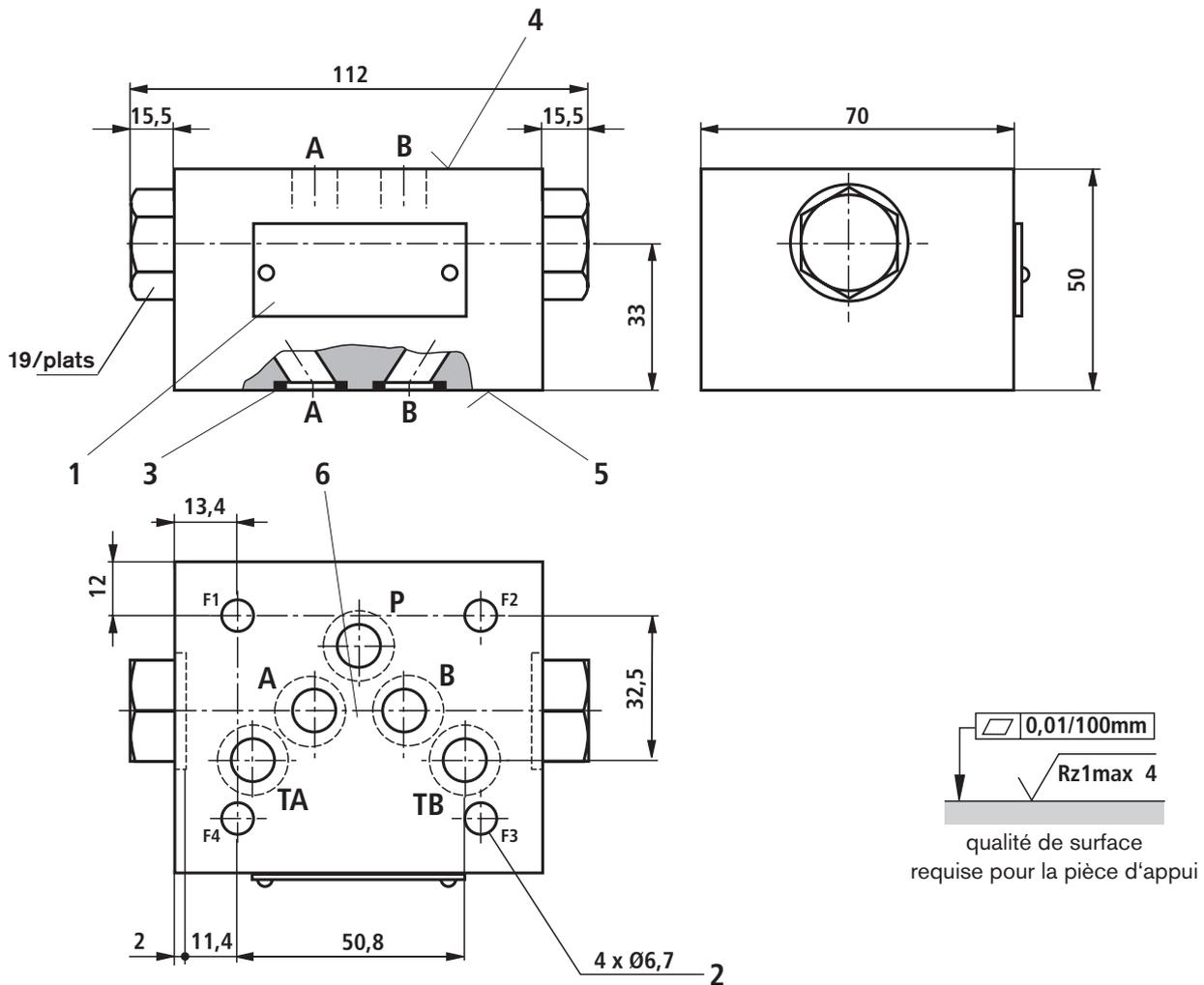
¹⁾ Les classes de pureté indiquées pour les composants doivent être respectées dans les systèmes hydrauliques. Une filtration efficace prévient les dérangements tout en améliorant la durée de vie des composants.

Pour la sélection des filtres, se référer aux notices RF 50070, RF 50076, RF 50081, RF 50086 et RF 50088.

Courbes caractéristiques (mesurées avec HLP46, $\vartheta_{\text{fluide}} = 40 \text{ °C} \pm 5 \text{ °C}$)

- 1 pression d'ouverture 1,5 bar
- 2 par cartouche de clapet de non-retour (commandé)

Cotes d'encombrement (cotes nominales en mm)



- 1 plaque signalétique
- 2 perçages pour vis de fixation de valve
- 3 joints identiques pour orifices A, B, P, T
- 4 côté appareil
- 5 côté plaque
- 6 configuration des orifices selon ISO 4401-05-04-0-94
Divergent par rapport à la norme :
orifice TB ($\varnothing \triangleq \varnothing TA$).

Vis de fixation de valve (à commander séparément)

4 vis à tête cylindrique ISO 4762 - M6 - 10.9

(à coefficient de frottement $\mu_{\text{tot}} = 0,14$),
couple de serrage $M_A = 15,5 \text{ Nm} \pm 10 \%$
(à adapter en cas de surfaces modifiées).

Bosch Rexroth AG
Hydraulics
Zum Eisengießer 1
97816 Lohr am Main, Germany
Telefon +49 (0) 93 52 / 18-0
Telefax +49 (0) 93 52 / 18-23 58
documentation@boschrexroth.de
www.boschrexroth.de

Bosch Rexroth S.A.S.
BP 101
91, boulevard Irène-Joliot-Curie
69634 Vénissieux, France
téléphone +33 (0) 78 78 52 52
télécopie +33 (0) 78 78 68 90
vx.marketing@boschrexroth.fr
www.boschrexroth.fr

© Tous droits réservés par Bosch Rexroth AG, y compris en cas de dépôt d'une demande de droit de propriété industrielle. Tout pouvoir de disposition, tel que droit de reproduction et de transfert, détenu par Bosch Rexroth.

Les indications données servent exclusivement à la description du produit. Il ne peut être déduit de nos indications aucune déclaration quant aux propriétés précises ou à l'adéquation du produit en vue d'une application précise. Ces indications ne dispensent pas l'utilisateur d'une vérification personnelle. Il convient de tenir compte du fait que nos produits sont soumis à un processus naturel d'usure et de vieillissement.